

DURA

LAMP

HB5 HIGH BAY IP65

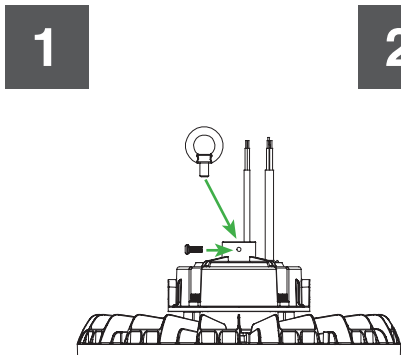
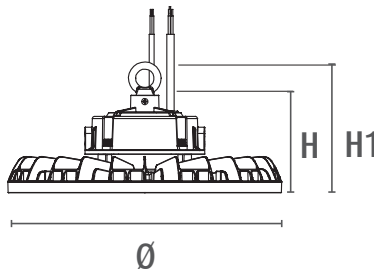


220-240V~50/60HZ - 4000K - 100.000h L70 B50 - Ra80

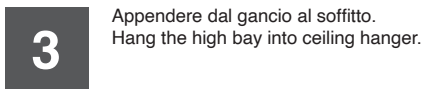
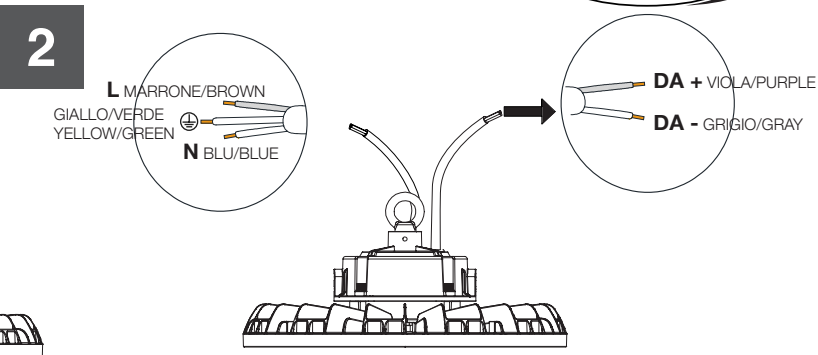
IK08



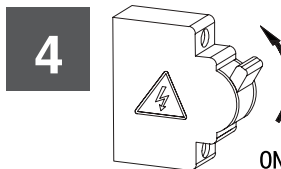
art.	P (W)	Flux (lm)	▲	PF	Ø (mm)	H (mm)	H1 (mm)	📦
HB5-2936-DALI	200	36000	90°	0,96	297	107	147	2400g



Avvitare il gancio sul driver, quindi bloccare con una vite M4.
Screw the loop onto the driver then screw in a M4 screw.

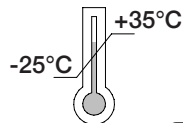


Appendere dal gancio al soffitto.
Hang the high bay into ceiling hanger.



Adatto al funzionamento sia in interno che in esterno.
Suitable for indoor and outdoor use.

Risk Group = RG1 IEC/TR 62778:2014



Dura Lamp S.r.l.
Via Pratese, 164 - 50145 Florence - Italy

3F Filippi TARGETTI
GROUP

Per maggiori dettagli tecnici visita il sito / For more technical details please check our website / Pour plus de détails techniques, visitez le site Web / Für weitere technische Details, besuchen Sie unsere Website/Para más detalles técnicos, visite nuestro sitio web/ Več tehničnih informacij na voljo na spletni strani:

www.duralamp.com

I

⇒ Cavi liberi, la morsettiera non è inclusa. Necessita di installazione da parte di personale qualificato.

⇒ Necessita di morsettiera conforme alla norma EN60998-2-1 o EN60998-2-2, con le seguenti caratteristiche: terminale a 3 vie (L+N+T); 220-240V; Ømin 1,0mm²; per installazione indipendente.

GB

⇒ Screwless terminal, terminal block not included. Installation may require advice from a qualified person.

a To be provided with screw terminal block conform to EN60998-2-1 or EN60998-2-2, with the following characteristics: 3 ways terminal (L+N+PE); 220-240V; Ømin.1,0mm²; for independent installation.

E

⇒ Cables libres, el borne no està incluído. Requiere la instalaci3n por personal cualificado.

⇒ Necesita de un terminal conforme con la norma EN60998-2-1 o EN60998-2-2, con las siguientes características: terminal de 3-vías (L+N+T); 220-240V y Ømin. 1.0 mm², para su instalaci3n independiente.

D

⇒ Elektrischer Anschluss über freie Kabelenden, Klemme Bauseits. Montage darf nur durch Fachkräfte durchgeführt werden.

⇒ Verwendete Schraubklammern müssen der Norm EN60998-2-1 oder EN60998-2-2 entsprechen und folgende Merkmale aufweisen: 3 Leiter Trennung (L+N+PE); 220-240V; Min. Ø1,0mm²; für ortsunabhängige Montage verwendbar.

SLO

⇒ Odpri napajalni kabel. Zahtevno montažo s strani pooblašene osebe.

⇒ Za prikljop uporabiti primerno sponko in skladno s predpisi EN60998-2 ali EN60998-2-2. Dodatne zahtevane karakteristike sponke: 2 polni priključek (L+N+PE); 220-240V preseki; Ø1,0 mm² za samostojni prikljop.

PT

⇒ Cabos livres. Requer instalaç3o por pessoal qualificado.

⇒ Requer caixa terminal em conformidade com a norma EN60998-2-1 ou EN60998-2-2, com as seguintes características: terminal de 3 vias (L+N+PE); 220-240V; Ø1,0mm²; para instalaç3o de pé livre.

Rev1_1125

I - L'APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA PERSONALE QUALIFICATO. VERIFICARE CHE IL PRODOTTO SIA INSTALLATO PRIMA DI CONNETTERLO ALL'ELETTRICITÀ. NON UTILIZZARE ALCUN OGGETTO PER COPRIRE LA LAMPADA. NON USARE LA LAMPADA IN AMBIENTI ERMETICI. LA MANUTENZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA UN TECNICO PROFESSIONISTA. L'AZIENDA SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE, IN QUALUNQUE MOMENTO, MODIFICHE AI PROPRI PRODOTTI, PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE. SE IL CAVO FLESSIBILE ESTERNO O IL CAVO DI QUESTO APPARECCHIO SONO DANNEGGIATI, DEVONO ESSERE SOSTITUITI ESCLUSIVAMENTE DAL COSTRUTTORE O DA PERSONA QUALIFICATA. L'AZIENDA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ QUALORA L'INSTALLAZIONE NON AVVENGA SECONDO LE NORME VIGENTI. LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA MANUTENZIONE. CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI FUTURI.

EN - THIS FIXTURE MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN. MAKE SURE THAT THE PRODUCT IS INSTALLED BEFORE PLUG IN DON'T USE ANY OBJECT TO COVER THE LAMP. DON'T USE THE LAMP IN AIR-TIGHT ENVIRONMENTS. MAINTENANCE SHOULD ONLY BE DONE BY A PROFESSIONAL TECHNICIAN. IN CASE OF ANY CHANGE TO THE PRODUCT WE RETAIN THE RIGHT TO INFORM YOU IN ADVANCE IF THE EXTERNAL

FLEXIBLE CABLE OR CORD OF THIS LUMINAIRE IS DAMAGED, IT SHALL BE EXCLUSIVELY REPLACED BY THE MANUFACTURER OR HIS SERVICE AGENT OR A SIMILAR QUALIFIED PERSON IN ORDER TO AVOID A HAZARD. DURALAMP IS NOT RESPONSIBLE IF ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED ACCORDING TO LOCAL SAFETY STANDARDS. PLEASE LEAVE A COPY OF THESE INSTRUCTIONS TO THE PERSON RESPONSIBLE FOR THE MAINTENANCE OF THE INSTALLATION. KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL PACKING FOR THE EVENTUAL FUTURE CLAIMS

D - DIE INSTALLATION MUSS VON EINEM QUALIFIZIERTEN FACHPERSONAL DURCHFÜHRT WERDEN. STELLEN SIE SICHER, DASS DAS GERÄT ORDNUNGSGEMÄß INSTALLIERT WIRD, BEVOR SIE DEN STECKER EINSTECKEN. DECKEN SIE DIE LAMPE NIEMALS AB. BENUTZEN SIE DIE LAMPE NICHT IN LUFTDICHTEN RÄUMEN. WARTUNGSARBEITEN DÜRFEN NUR DURCH EINE QUALIFIZIERTE PERSON DURCHFÜHRT WERDEN. IN FALLE EINER PRODUKTÄNDERUNG BEHALTET SICH DURALAMP DAS RECHT VOR SIE VORAB ZU INFORMIEREN. BEI DEINEM DEFECT DER ANSCHLUSSLEITUNG MUSS DIESER VOM HERSTELLER, EINEM SERVICEUNTERNEHMEN ODER EINEM FACHPERSONAL BEHOHEN WERDEN. DURALAMP IST NICHT VERANTWORTLICH WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄSS DEN SICHERHEITSVORSCHRIFTEN STATTFINDET. DIESES HINWEISBLATT MUSS VOM INSTANDHALTUNGSLEITER AUFBEWAHRT WERDEN. BEI

REKLAMATIONEN BITTE DEN ARTIKELAUFKLEBER AUS DER LEUCHTENVERPACKUNG BEIFÜGEN.

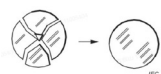
S - ARMATUREN MÅSTE INSTALLERAS AV GODKÄND ELEKTRIKER. DURALAMP KAN INTE PÅTAGES NÅGOT ANSVAR FÖR ATT PRODUKTEN INTE INSTALLERATS ENLIGT GÄLLANDE BESTÄMMELSER VÅNLIGEN ÖVERLÅMNA DESSA INSTRUKTIONER TILL ANSVARIG FÖR INSTALLATIONEN. BEHÅLL ORIGINALKETTEN PÅ FÖRPACKNINGEN FÖR EVENTUELLA REKLAMATIONER.

F - L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR ÉLECTRICIENS QUALIFIÉS. DURALAMP NE PEUT PAS ÊTRE RESPONSABLE POUR TOUTES INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT PAS LES NORMES DE SÉCURITÉ EN VIGUEUR. LAISSER UNE COPIE DE CES INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE L'ENTRETIEN DU SYSTÈME. GARDER L'ÉTIQUETTE DE L'EMBALLAGE ORIGINAL POUR ÉVENTUELLES RÉCLAMATIONS FUTURES.

E - EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR ELECTRICISTAS CUALIFICADOS. DURALAMP NO SE RESPONSABILIZARA DE TODAS LAS INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DA SEGURIDAD EN VIGOR. ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL RESPONSABLE DE LA INSTALACION. CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL PARA POSIBLES RECLAMACIONES.

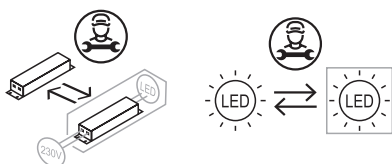
SL - PRIKLOP SVETILKE MORA IZVEST POBLAŠEENA OSEBA. PRED PRIKLOPOM NA ELEKTRIENO OMREŽJE JE POTREBNO NAJPRED MONTIRAT SVETILKO NA STROP/STENO. V KOLIKOR JE MONTAŽA IZVEDENA S STRANI NEPOBLAŠEENA OSEBE ODGOVORNOST UVOZNIKA IN PROIZVAJALCA POSTANE NIENA. VEDNO JE POTREBNO SHRANITI KOPIJO NAVODIL ZA MONTAŽO ZA KASNEŠI VPOGLED S STRANI VZDRŽEVALCEV.

PT - O APARELHO DEVE SER INSTALADO POR PESSOAL QUALIFICADO. VERIFICAR SE O PRODUTO ESTÁ INSTALADO ANTES DE O CONEXAR COM A ELECTRICIDADE. NÃO UTILIZAR QUALQUER OBJECTO PARA COBRIR A LÂMPADA. NÃO UTILIZAR A LÂMPADA NUM AMBIENTE HERMÉTICO. A MANUTENÇÃO DEVE SER REALIZADA APENAS POR UM TÉCNICO PROFISSIONAL. A EMPRESA RESERVA-SE O DIREITO DE FAZER ALTERAÇÕES AOS SEUS PRODUTOS EM QUALQUER ALTURA POR RAZÕES TÉCNICAS OU COMERCIAIS. SE O CABO FLEXÍVEL EXTERNO OU O CABO DESTE APARELHO FOR DANIFICADO, SÓ DEVE SER SUBSTITUÍDO PELO FABRICANTE OU POR UMA PESSOA QUALIFICADA. A EMPRESA DECLINA TODA A RESPONSABILIDADE SE A INSTALAÇÃO NÃO FOR REALIZADA DE ACORDO COM AS NORMAS ACTUAIS. DEIXAR UMA CÓPIA DESTAS INSTRUÇÕES COM A PESSOA ENCARGADA DA MANUTENÇÃO. MANTER O RÓTULO DA EMBALAGEM ORIGINAL PARA FUTURAS ALEGAÇÕES.



I	EN	F	D	E
Se lo schermo di protezione è danneggiato, deve essere sostituito prima del riutilizzo dell'apparecchio utilizzando esclusivamente ricambi originali	If the safety glass is damaged, it must be replaced using original spare parts only, before using again the fixture	Si le verre de protection est abimé, il doit être remplacé avec seulement rechanges originaux, avant de réutiliser l'appareil	Wenn das Schutzglas beschädigt ist, darf es nur mit Original-Ersatzteilen ersetzt werden, bevor Sie das Gerät	En caso que el dispositivo de protección se dañe debe ser sustituido antes que la reutilización del aparato utilizando únicamente ricambio originales
Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile esterno collegato all'apparecchio, se di lunghezza maggiore di 30cm, deve essere efficacemente fissato alla parete, se si trova all'interno del volume di accessibilità	To reduce the risk of strangulation, the external flexible cable connected to the fixture, if longer than 30cm, must be effectively fixed to the wall if it is located within the accessibility volume	Pour éviter le risque d'étranglement, le corps flexible est collé à l'appareil, avec une longueur maximale de 30 cm, il doit être efficacement fissuré sur le mur, se trouvant à l'intérieur du volume d'accessibilité	Um die Gefahr des Strangulierens zu beseitigen, muss die freie Kapazität, die mit dem Gerät verbunden ist, bei größerer Länge von 30 cm wirksam sein, damit sie überall zugänglich ist und die gesamte Lautstärke im Inneren zugänglich ist	Para evitar el riesgo de estrangulamiento, el cavo flexible externo collegato all'apparecchio, se di lunghezza maggiore di 30cm, deve essere efficacemente fissato alla parete, se si trova all'interno del volume di accessibilità
Apparecchio non predisposto per condizioni speciali	Lighting fixture not designed for special conditions	Appareil non conçu pour des conditions particulières	Gerät ist nicht für besondere Bedingungen ausgelegt	Aparato no diseñado para condiciones especiales.
Da installare solo al di fuori del volume di accessibilità	To be installed only outside the accessibility volume	A installer uniquement à l'extérieur du volume d'accessibilité	Darf nur außerhalb des barrierefreien Bereichs installiert werden	Para instalar únicamente fuera del volumen de accesibilidad
Per l'installazione è richiesto l'uso di guaine addizionali resistenti ai raggi UV per i cavi di alimentazione di rete dell'installazione che non sono resistenti ai raggi UV (in particolare per cavi LSZH)	The installation requires the use of additional UV-resistant sheaths for the mains power wires which are not UV-resistant (in particular for LSZH)	L'installation nécessite l'utilisation de gaines supplémentaires résistantes aux UV pour les fils d'alimentation secteur qui ne sont pas résistants aux UV (notamment pour LSZH)	Die Installation erfordert die Verwendung zusätzlicher UV-beständiger Ummantelungen für nicht UV-beständige Netzkabel (insbesondere für LSZH)	La instalación requiere el uso de fundas adicionales resistentes a los rayos UV para los cables de alimentación de red que no son resistentes a los rayos UV (en particular para LSZH)

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica "B"
This product contains a light source of energy efficiency class "B"
Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique "B"
Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética "B"
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse "B"



La sorgente luminosa e l'alimentatore sono sostituibili da un installatore professionista *The internal light source and the control gear are replaceable by a professional.*

